

La Yeu de l'Empordá

Any XXVII. - Època 2.

Figueres, 18 de setembre de 1926

Preu: 15 cts. - N.º 1145

Preus de subscripció
Península 1'50 pts. trimestre
Unió Postal 3'00 " "

Redacció, Administració i Imprenta, Forn Baix, 5
TELÉFON N.º 437
Es publica els dissabtes

Punts de venda i subscripció
Imprenta, Llibreria i Papereria, Forn Baix, 5
Llibreria Masdevall: Casades de Còdols, 47

Franchise
conservado

Clínica Fisio-Terapéutica

Doctor A. VIDAL FRAXANET

Carrer Nou, 72. - FIGUERES



INSTAL·LACIONS RADIOLOGIQUES DE GRAN POTENCIA

Per a diagnòstic. — Radioscòpies i radiografies per a diagnòstics difícils i de precisió, Diafragma Potter-Bucky per a radiografies d'embaràs.

Per a teràpia profunda. — Aparell de tensió de 250 volts per al tractament del càncer, tumors de la matriu, de la pròstata, de les amígdales, tumors blancs, metropaties hemorràgiques, hiperplàsia del ganglis escrofulosos, etc., etc.

Diatèrmia - Helioteràpia - artificiai - Electroteràpia

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Ex-alumne intern de l'Escola d'Odontologia,
Facultat de Medicina de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR
MALALTIES DE LA BOCA I DENTS
CONFЕCCIО MODERNA DE TOTA CLASSE
D'APARELLS PROTÉSICS AMB
CAUTXÚ, OR, PORCELLANA I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Casades de Còdol, 15, 1.er, (Rambla) - Telèf. 431

FIGUERES

SASTRERIA
FONTDECABA
Joan Maragall, 3 i 5, 1.er
FIGUERES

L'aigua de la Vall de Sant Daniel
és la millor aigua de taula del món

Per la combinació del magnès amb el ferro, és reconstituent i indicada per a convalescències de processos aguts, i per les seves altes condicions, singularment per la seva varietat litínic-arsenical, resulta indicadíssima per a:

Irritacions dels budells i còlics crònics, diàtesis renals i dissolucions de càlculs, artritisme, limfatisme, etc.

Beueu l'aigua en els dos àpats del dia: **frappé** a l'istiu i sempre amb abundància; doncs si la serviu escassa, degut al desig que sent d'ella qui la prova, provocareu desordres a la taula.

Exigu-la als hotels i restaurants.

Depositari a Figueres: GRAU GARRIGA, farmacèutic

Joieria Llobet

Compra tota mena de joies
i pedres precioses, objectes
de platí, or i antigalles

Gran assortit en Joieria, Plateria,
Rellotgeria i Orfebreria fina

Enginyers, núm. 5. -- Figueres

BANCO de CREDITO

Direcció telegràfica: Bancrérito

AMPURDANES, S. A.

FIGUERES

Telèfon: número 468

Corresponsals dels senyors SOLER i TORRA Germans, Banquers de Barcelona

BANCA - BORSA - CANVI

Operacions que realitza aquesta Societat:

VALORS

Compra i venda amb entrega a l'acte de tota classe de valors de cotització corrent.

Compra i venda a termini de valors.

Conversió, domiciliació, canvi de títols i agregació de fulla de cupons.

Informes gratuïts a la nostra clientela sobre la garantia i característiques de les Obligacions i Accions.

Subscripcions a totes les emissions.

CUPONS

En el descompte de cupons el mateix nacionals que estrangers, tenim establertes les mateixes comissions que els Bancs de Barcelona.

Revisió escrupulosa de les amortitzacions dels títols els cupons dels quals haguem descomptat.

COMPTES CORRENTS

En Francs francesos amb interessos 3,50 % anual.

En Lires 3 % anual.

En Pessetes a la vista 3 % anual.

• • a sis mesos termini 4 % anual.
• • a un any termini 5 % anual.

Comptes d'Estalvi al 4 % anual.

CANVIS

Compra-venda de tota classe de monedes d'Or, bitllets o xecs.

GIRS

Cobrament, descompte i negociació de lletres i demés efectes comercials sobre plaça, península i estranger.

Cartes de crèdit i girs postals o telegràfics sobre la península i estranger.

DIPÓSIT DE TITOLS

Admetem a elecció del client a les nostres caixes i en combinació amb el Banc d'Espanya, Dipòsits ressenyat en el resguard estès per la nostra firma la numeració dels títols, la data del dipòsit i el número del resguard del Banc d'Espanya.

NOTES IMPORTANTS

La nostra compenetració amb la Banca dels Srs. Soler i Torra Germans, de Barcelona, ens permet estar en contacte contínuament amb les alces i baixes de tota classe de divises i valors en els més importants mercats, compenetració que ens permet oferir als nostres clients els canvis de darrera hora i avisar-los de qualsevol risc o benefici que pogués afectar als valors que per la nostra mediació adquirissin, encarregant-nos, a l'ens, de facilitar gratuitament tots els documents i requisits oficials que siguin necessaris en qualsevulla operació bancària que ens sigui confiada.

Quant a canvis en general, tindrà el client un veritable col·laborador en els beneficis tota vegada que els avantatges que de la intel·ligència, amb els banquers susdits, en resulten, són a base del mínim en la percepció de les nostres comissions.

NOU MODEL



Major potència i capacitat

Insuperable estètica i confort

Frens a les quatre rodes

Molles davanteres completes

Torpède 4 - 5 places 6.100 pessetes

Solicitar-lo a totes les nostres Sucursals i Agències

Central Autolocomoción S. A.

Agent a Figueres: CAMIL ARTÉ, Alfons XIII (abans Nou), 74

Consultori i Clínica Mèdico-Quirúrgics

DE

Elisseu Jubert i Joaquim Jubert

(Malalties de les CRIATURAS)

(Malalties de la PELL)

RAIGS X, instal·lació de gran potència

Cirurgia infantil - Cirurgia ortopédica

Plaça de l'Oli, n.º 1, pral. — GIRONA

Telèfon n.º 205

Joieria, Plateria, Rellotgeria i Òptica

DE
JOSEP CARBONELL

Gran estoc en joies de platí i or última novetat.

Extens assortit en objectes per a regal en plata de llei i orfebreria d'art i cristall fi.

Compra i venda de tota classe de joies

d'or, plata, platí i pedres precioses.

ÒPTICA DE TOTA CLASSE

Joan Maragall (abans Presó), 7. - FIGUERES

Grans rebaixes de preus dels nous models FORD 1926

Xasis, cotxes i camionetes Ford d'ocasió des de 1.000 pessetes

SOLER, Agent oficial FORD

Exposició: Plaça Pi Margall

EL FANTASMA DE LA LLIBERTAT

Voldria, caríssim lector, que la teva atenció es parés un breu moment en la figura emblemàtica de la llibertat...

Vet aquí vivent la dona representativa abstraïda; si vols, de les monedes i dels segells oficials de qualsevol nació republicana. Es la figura més impressionant de totes les que són símbol. Mira, contempla com va i ve, presa d'un majestàtic frenesí, aquella matrona. Es de la nissaga de les que van amb el cap alt i erguides per una inspiració de justícia consumativa. Els vents d'una superior espiritualitat s'emporten avares l'embullada cabellera (les banderes nacionals no tenen altre origen que la remembrança d'aquesta noble voleiadissa). Mira-la bé ara com avança augusta amb els braços oberts, mostrant penjolls i cadenes encara sagnant del recent rompiment. I els pits inflats pel coratge sota la parraqueia d'una burda túnica?... Fàcilment et farà estremir amb calfred de sublimitat.

Però encara la pots concebre més impressionant considerant-la en un cas concret. Pren, per exemple, el moviment d'independència d'un poble injustament oprimit. En un dels episodis de carrer, la veuràs al front d'una gran multitud de ciutadans armats ben diversament i grotesca. Ara sí que és imponent de veres! Capitaneja el poble a un lloc determinat, i mentrestant la multitud s'engruxaix com riu que troba nous afluents. I és que els ciutadans que des de casa contemplen el pas de la llibertat, queden embrorrhaxats només de veure la passar tan majestuosa i noble (a despit dels parracs), encarnant l'ideal de la raó i la justícia. Es irresistible la seva mirada: arrossega com si tot de cop deixés profundament hipnotitzat amb un misteriós toc donat en el més íntim. Es el cas que tota la gent es llença enfollida al seu seguici, brançant els braços i cridant. Mes observa que ella, contrastant notòriament, no perd per un instant la serenitat, la vista fixa lleugerament enllairada, la boca obrint-se pausada per proferir un imperatiu categòric o entonar un himne de sagrada independència... Aquest és el genuí fantasma de la llibertat.

Un altre fantasma hi ha, però, semblant a aquest. Es, diries, la mateixa figura, vestida d'identica forma, mostrant també cadenes rompudes... Es, realment, la mateixa figura... només que abaixa el cap, buscant la terra amb la mirada. Sols amb aquesta petita diferència ja no és la noble matrona de la llibertat, sinó la repulsiva harpia del despotisme i el llibertinatge. No vola ja entre núvols gloriosos, acostant-se al sol, sinó que rastreja per les sinuositats de la terra, acostant-se inconscient al penal on els déus la fermaran amb les mateixes cadenes que exhibeix, com antany fabulos Prometeu.

Llibertat—amarres de la terra rompudes per poder volar—és correlativa de justícia i santificació. Cadenes de la raó i la consciència rompudes per a engrapar millor la terra—llibertinatge—és correlativa de servitud.

Llibertat—vertadera llibertat—axeca els ulls enllaire, i és aspiració a la perfecció, encara que sigui sacrifici desinteressat; és desig d'espiritualitat, per més que pressuposi sagnant lluita contra la corrupció; és noblesa de cor; és rectitud, és excel·lència de pensament; és l'afany natural de l'ànima a remuntar-se i dominar sobre ço que, segons raó, ha d'ésser dominat.

Llibertat—falsa llibertat—abaixa els ulls, i és llibertat de pensament i de cor, encara que sigui abjecció en l'error i en el mal; és llibertat d'impremta i de tribuna, per més que sigui acte damnable de difamació pública, de mentida i de pervertir el proisme, és llibertat de religió i de cultes, i no hi fa res que sigui irracional d'adorar el déu Sol, el déu Bon i el déu Rave...

Llibertat—falsa llibertat—és abjecta igualació de drets entre el bé i el mal. De llibertat no hauria de seguir-se cap mal, i no obstant, degut a aquesta desviació, quants i quants crims no s'amaguen sota el seu nom sacrosant! Aquesta és una prova que existeix falsa llibertat.

Esvera la gran facilitat amb què llibertat genera en despotisme: n'hi ha prou de considerar que comptades revoltes populars no han estat mancades d'un principi noble i enllairat, és a dir, perfectament presidides de vertadera llibertat, i, no obstant, quantes revoltes i sovietismes en més petita grossa escala!

Caríssim lector, l'exaltador fantasma de llibertat és una promesa i una amenaça, és

un àngel i un dimoni, és una alta aspiració i un baix apetit. Quan el vegís papallonejar davant teu, observa només si va cap alt o cap baix.

J. TORRENT F.
(De «Catalunya Social».)

El Congrés de Toledo

Tal com previéiem, la nostra ciutat no s'ha quedat endarrerida en l'aportació per al III Congrés Eucarístic Nacional que tindrà lloc a Toledo dels dies 20 al 25 d'octubre conjuntament amb les festes centenàries de la Catedral.

Les senyores del Secretariat d'Entronitzacions, així com les associacions eucarístiques, han treballat de ferm secundant els desigs del senyor ecònom i del seu delegat figuerenc, havent aconseguit 19 inscripcions de congressistes titulars i 107 d'espirituals. Els primers són els següents: Secació local de l'Adoració Nocturna Espanyola, Rvnd. Joaquim Aulina, ecònom; Rvnd. doctor Agustí Burgas, delegat; Rvnd. Dr. Carles Felius, vicari; Rvnd. Marian Fages; En Xavier Fages de Climent, president de l'A. N. E.; En Frederic Fortunet, secretari de id.; Patronat de la Catequística Parroquial; senyora Dolors Auter, presidenta del S. d. E.; senyora Emèrita Ros, presidenta de id.; senyora Júlia Miegeville, de l'Apostolat de l'Oració; En Jaume Gorgot, president de id.; senyora Pilar Dalfó; senyora Enriqueta Pagès; senyora Antonia Raguer de Moner; senyora Catarina Miegeville; senyora Maria Lluïsa d'Oliver; senyora Blanca de Pagès, presidenta de les Filles de Maria, i senyora Oblit de Pagès d'Alzira.

Els congressistes titulars a més a més de la rebaixa en les tarifes ferroviàries, tenen dret a la recepció del volum dels treballs de les diferents sessions del Congrés.

Així que arribin, el delegat figuerenc repartirà els oportuns títols de congressista a tots els titulars.

La distingida poetessa N'Enriqueta Paler i Trullol ha escrit una formosa Memòria per a la secció femenina del Congrés, tractant de «L'Amor eucarístic».

Coincidint amb la nova festa de Crist Rei, sembla que a tot Espanya hi haurà actes solemníssims d'adhesió al Congrés de Toledo.

Ha estat rebut amb gran simpatia a tot Catalunya el grup de congressistes que, atenent les suggestions de l'Emm. Sr. Cardenal Reig, organitza l'entitat figuerenc F. N. de P. Tota la premsa catalana s'ha ocupat del projecte i segons les nostres notícies, són en gran nombre els que han ofert llur inscripció. La baratura en els preus i la facilitat del viatge en ràpids i expressos, visitant Saragossa, Madrid i Escorial amb onze dies de durada, fan altament suggestiva l'expedició del Foment. Els preus, incloent absolutament totes les despeses des del títol de congressistes a les visites de museus i palau, són 530 pessetes a primera classe i 290 a tercera.

Opinions d'altri

«La perturbación parásita de Figueras

Desde que comenzaron las estaciones inglesas sus emisiones de radiodifusión hace algunos años, varios inteligentes aficionados a estas manifestaciones de la ciencia, residentes en Figueras, entre ellos el doctor Ribó, actual presidente del Radio Club, trabajaron en la recepción sintonista, tropezando con el gran obstáculo de un fuerte ruido de frecuencia muy baja y gran intensidad que ahogaba por completo los demás sonidos recibidos.

Yo he oido también el famoso parásito y puedo asegurar que hace falta la gran cantidad de afición de aquellos señores para no abandonar por completo las recepciones, que se hacen verdaderamente insopportables.

El parásito de que tratamos se caracteriza por una vibración atonal de las membranas receptoras, que en seguida me hizo recordar la emisión telegráfica de las primitivas estaciones Marconi con descargador de setas, anteriores aún al descargador robatorio, y, por consiguiente, pude desde el primer momento dictaminar que la causa del parásito en cuestión era una serie de chispas producidas entre dos conductores de gran capacidad, productores de una oscilación muy amortiguada y por lo tanto difícil de eliminar.

Ahora el problema estaba en encontrar el sitio donde se hallaba situada esta verdadera emisora casual de ondas amortiguadas. El sistema de protección empleado por una de las redes de distribución de energía de Figueras para cruzar las calles de la ciudad, nos dió la clave del enigma a descifrar.

En efecto: estos cruces se hacen de esta ma-

nera. Un cable soporte de acero, aislado en sus dos extremos, lleva una serie de pequeñas poleas de porcelana atadas por su garganta a dicho cable, y los conductores eléctricos a 6.000 voltios pasan por el orificio central de estas poleas. El cable soporte equivale a una verdadera antena acoplada en capacidad con los conductores a 6.000 voltios, y la pequeña distancia que existe entre sustentador y sustentado en las pequeñas poleas de porcelana, actúa de espacio explosivo donde la descarga se verifica.

Hay otro fenómeno que viene a apoyar esta hipótesis, y es que, cuando la atmósfera es húmeda, el parásito desaparece; cosa muy natural, ya que una pequeña película de humedad en la superficie de las poleas, crea una verdadera conductibilidad, anulando la descarga electrostática, que se convierte en conductiva y las oscilaciones no se producen.

Diversos ensayos llevados a cabo más tarde, me han confirmado plenamente que el fenómeno se verifica en la forma mencionada. En la actualidad sólo queda esperar a que la Dirección General de Comunicaciones, que vela con extraordinario celo por los intereses del público, dé las órdenes oportunas para la supresión de este sistema de suspensión, y los aficionados de Figueras podrán cómodamente disfrutar de los placeres de la radiotelefonía.

JOAQUÍN SÁNCHEZ CORDOVÉS.
Ingeniero de Telecomunicación
Director Técnico de Radio Barcelona.

(De «Radio Barcelona».)

Pels camins de l'Empordà

Fornells de Bagur

Entre els seus més rics joivells
Costa Brava té Fornells
que amorós Bagur li guarda;
l'escondeix com un paner
estontolat al recer
que en l'espill del mar s'esguarda.

Ribeteja'l daurats pins
en son llit de romanins
i salmàstiques herbetes,
la pompa dels garrofers,
oliveres, ametllers,
vinyes, prats obrint floretes.
L'omplen plantes tropicals
i les de freds hivernals
ornant penyals amb llur gales;
caminals serpentean
pels jardins, que van baixant
des de l'altura a les cales.

N'és la gama de verdor,
paleta de tot color
pres de flors, fruits i fullatge;
palauets cim del rocam
salpiqueu el paner-ram
en harmònic maridatge.

I la platgeta a son peu
amb reconets bé de Déu
que al peix i als barquets convida,
obirant-s'hi l'infinit
de blavors, que a l'esperit
li parlen de goigs sens mida.

Formosor, humil Fornells,
fes que els teus eixams d'aucells
volin, transpassin la serra
i cantin per l'Empordà
que en ton recer trobarà
lo més joliu de sa terra.

JOAQUÍN MONER.

ESPORTIVES

Futbol

CRÒNICA ESPORTIVA

Dimarts, a les nou de la nit, i a l'estatge social de la U. D. Girona, tingué lloc l'acte preliminar de constitució del nou Comitè Provincial Girona, resultant elegits els següents càrrecs: President, U. D. Girona; vice-president, U. E. Bisbalencia; secretari, U. E. Pontens; tesorero, Ateneu Deportiu de Sant Feliu; Comptador, Palafrugell F. C.; vocal, U. E. Figueires i Olot F. C.

A la dita reunió va regnar la major cordialitat i els més fermes desigs de restablir una recta administració, a fi de donar al món futbolístic una justa sensació d'ordre i compenetració, que vinguin a afirmar aquest ambient de sanejament que hom respira arreu.

Una altra prova de seny i encert l'ha donada el nou Comitè amb el nomenament del senyor Joan de Linars, del Palafrugell F. C., com a delegat del Provincial prop del Comitè Regional. De les belles qualitats que distingeixen a l'esmentat senyor n'és d'esperar un excel·lent fruit, doncs la seva opinió i la seva veu serà escollida amb l'atenció deguda, i els drets dels clubs provincials seran respectats com es mereixen, desapareixent d'una vegada aquest semi-abandó que havia imperat fins avui.

Molt i bo pot esperar-se també dels nous i distingits elements que avui formen la Directiva de la U. D. Girona, com els demés clubs, animats tan solament d'esperit de justícia i germanor, desitjos d'esborrar amb llur cooperació, els errors i dissidències sorgides en el si de l'anterior Comitè.

Visca!

Diumenge, 19, tindrà lloc la distribució de grups i sorteig de dates, de tot el que donarem compte oportunament.

El dia 12 hagué d'ésser suspès per causa del mal temps el partit de selecció organitzat per la Unió Esportiva, en el que es disputaven una Copa els contendents; aquest partit es celebrarà aviat.

El dijous, un altre equip de la Unió Esportiva va jugar a Vilafant contra el club local, guanyant per 5 a 0, havent mostrat una neta superioritat els unionistes.

Demà, dia 19, el mateix equip es desplaça a L'Escala, on haurà de posar a prova la seva valor esportiva, davant l'empenta que ha anat adquirint l'equip esclenc, a jutjar pel resultat dels darrers «matchs» jugats.

El dia 26 tindrà lloc decididament el partit Girona-Figueres, al nostre camp, disputant-se ambdós bàndols la possessió d'una formosa Copa oferida per la Casa «Lámparas Z».

Aquest partit revestirà doble interès, per quant en ell s'homenjarà el ferm unionista Pere Prat, model de jugadors, jove altament culte, seriós i sempre disciplinat, que meresquè l'estima de companys, Junta i públic, cosa ben freqüent en el temps que corre.

L'homenatjat tirarà el «kick-off» i serà observat amb un present que li dediquen els directius i companys.

Enhorabona a un i altres, desitjant que l'exemple cundeixi.

D. P.

INAUGURACIÓ DE TEMPORADA

Uniò E. Bisbalencia. — Emporium F. C.

Demà l'Emporium de la nostra ciutat inaugura la temporada de partits al seu camp i a tal efecte, contendrà amb la potent U. E. Bisbalencia que tan brillants resultats ve obtenant d'ençà d'una temporada en què el seu actual entrenador i mig centre i ex-jugador del famós M. T. K., ve cuidant-se de la reorganització i entrenament de sos equipers, ço que ha valgut que

Una buena cura

La que cuesta más barato.

La más activa.

PARA obtener instantáneamente un agua mineral deliciosa, gaseosa, refrescante y conteniendo todos los principios activos de las aguas minerales más reputadas, basta disolver en un litro de agua usual un paquete de

LITHINÉS del D^r. GUSTIN

Esta agua mineralizada preserva a las personas sanas que pueden usarla a toda edad y cura los enfermos de todas las afecciones de los:

RÍONES — VEJIGA — HÍGADO
ESTÓMAGO — ARTICULACIONES
GOTA — MAL de PIEDRA — REUMAS
— ARTERIO-ESCLEROSIS —

12 paquetes hacen 12 litros de agua mineral

en l'alineació de la selecció provincial que jugà a l'homenatge al Palafrugell hi figuraressin els bisbalencs Barceló i Serra.

Per la banda dels locals, veurem els resultats que van donant sos matinals entrenaments i creiem que faran els possibles per obtenir un bon començament de temporada. Sabem també que presentaran alguns dels seus nous elements com són Juneda, Ribas, Casanovas, etc.

L'ANADA A REVEL (França)

Per tal com no s'ha sol·licitat encara el nombre exacte dels que integraran el bitllet col·lectiu per anar a Revel, la Junta de l'Emporium ens prega que fem constar que si algú més desitja acompanyar els equips, té temps d'inscriure's tot demà fins a les onze de la nit al local social (Teatre Principal), donant son nom i 50 francs pel bitllet i fent constar si tenen passaport.

Les despeses generals: viatges i hotel, no arriben a 25 pessetes, comprès el bitllet d'anada i retorn Cerbere-Figueres, Cerbere-Revel i hotel a Revel.

El reserva de l'Emporium hagué de sucumbir ahir a Vilafant per 4 a 1, contra l'equip d'aquel poble, reforçat amb Mas, Garcia i Bru de la Unió Esportiva de la nostra ciutat, i contra un àrbitre que els sabé prendre el pèl, tolerant totes les brutícies dels seus, en particular de Garcia que obrà a pler.

L'equip emporità integraven: Mas II-Ribes, Bou-Quel, Pérez, Gibert-Medina, Casanovas, Arater, Contreres i Hernández.

Sobreeixiren els reforços d'ambdós equips; per damunt de tots, però, Pérez i Bru.

Avui la Junta de l'Emporium obsequia els campions del grup B provincial, amb un esplèndid sopar a l'Hotel Espanya.

CLAR.

Ciclisme

CIRCUIT COPA CHEVROLET. — II ANY
108 quilòmetres. — 3 octubre 1926

La Comissió del Circuit Copa Chevrolet ha publicat el reglament pel que hauran de regir-se els corredors que vulguin prendre-hi part. En la impossibilitat de poder-lo reproduir integralment, tal com pensavem fer-ho, n'hem espigolat els articles més principals per a inserir-los a continuació:

Article primer. La Casa Chevrolet amb diferents amants del Pedal de Figueres organitza una carrera ciclista regional reservada per a corredors de 3.^a categoria i neòfits, que haurà de celebrar-se el dia 3 d'octubre de 1926, comptant amb la corresponent autorització de l'Authoritat competent i de la U. V. E., sota el Reglament de la qual es regirà.

Art. segon. Els corredors seran arrenglerats a les vuit del matí de l'esmentat dia, per a donar-los la corresponent sortida de Figueres per a recórrer els pobles que a seguit s'expressen: Sortida (Lasauca, 7), controlats fins al pas a nivell del carrer de Vilallonga, on es donarà la sortida oficial; Vilatenim, 8¹; Vilasacra, 8¹⁰; Fortià, 8¹⁵; Castelló d'Empúries, 8²⁰; Pedrafita (encreuament), 9; Port de la Selva, 9²⁰; Llansà, 9⁴⁵; Garriguella, 10¹⁰; Rabós d'Empordà, 10²⁵; Espolla, 10³⁵; Sant Climent Sesbebes, 10⁵⁰; Capmany, 11; Pont de Molins, 11¹⁵; Figueres (control de firma Bar Parisene), 11²⁵; Vilafant, 11³⁰; Ordís, 11⁴⁵; Borrassà, 11⁵⁰, i arribada a Figueres Bar Emporium, 12²⁰. Horari probable. Total, 108 quilòmetres.

Art. tercer. Tot corredor, en inscripcions, haurà d'abonar la suma de dues pessetes, no essent aquesta reemborsable en cap cas, i estampant sa corresponent signatura a la nota d'inscripció.

Art. sisè. El Jurat el composaran el Cònsol de la U. V. E. en Julià Zarandona, En Joan Surribas, En Joaquim Soler, En Josep Bonaterra, En Lluís Casals i En Jordi Toure.

Art. deu. S'admeten inscripcions fins a les vuit hores del dia 2.

Art. catorze. Els premis seran repartits el mateix dia als salons del Casino Menestral Figuerenc.

Art. quinze. Tots els corredors de 3.^a categoria hauran de posseir per prendre part en la esmentada cursa, la corresponent llicència de la U. V. E., que hauran de presentar en l'acte de la inscripció.

Aquest número ha passat per la censura governativa



Óptica Moderna
Joieria CARBONELL

Es despatxen al dia les receptes dels senyors metges oculistes.

BANCA ARNÚS

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat
BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22 — CASA Matriu: Passatge del Rellotge

NOTICIES

El dramaturg N'Ignasi Iglesias vinqué a Figueres el dissabte propassat per a donar a l'ampla sala del domicili del pulcre prosista En Puig Pujades, una sessió intima de la lectura del seu nou drama intitulat «Llar apagada» i que ha de pòsar-se en escena a Barcelona en la pròxima temporada d'hivern. Segons ens manifesta un dels oients, sembla que l'obra del redemptor de les desgraciades donzelles que han caigut en una falta de joventut i la farsa de la qual, en el dit drama català, gira sobre el mateix tema, es desenrotlla, malgrat sa cruesa, amb traça extraordinària i amb una força dramàtica insuperable; constituint, demés, un himne cantat a la maternitat.

La puresa de llenguatge, l'alta poesia que revesteix «Llar apagada», llegida pel propi autor Ignasi Iglesias, amb vigorosa entonació i amb matisos d'un comic consumat, embadaliren els concurrents, que servaran per a llarg temps el record d'aquelles tres hores de vera espiritualitat.

CASA MONELL	SEMENTS PER MORT I CAMP	CARRER NOU-23 FIGUERES
-------------	-------------------------	------------------------

L'Associació de Música local recorda de bell nou als amants de la bona música que hi ha tot aquest mes de coll per poder ingressar a l'esmentada Associació, sense haver de satisfer cap quota d'entrada; advertint, però que des de primer d'octubre tornarà a regir la quota de deu pessetes.

La Gasetà ha publicat una R. O. disposant que abans del 25 de l'actual cada un dels claustres dels Instituts que s'esmenten, trametin a la Direcció general d'Ensenyament Superior i Secundari la proposta de qüestionari de les assignatures respectives que també s'esmenten. Els claustres de l'Institut d'aquesta ciutat, igualment que els altres, haurà de remetre el qüestionari sobre Terminologia científica, industrial i artística.

= Palmira Salaeruch. Lledora-Cirurgiana ofereix el seu nou domicili: Cervantes, 62. Consulta de tres a una.

Amb motiu de la passada festa major d'Olot, la «Revista d'Olot» ha publicat un joli número extraordinari que es mereix l'enhorabona més complida tant per llur text, acurat i selecte com sempre, com per llurs diversos gravats.

Llet - Moka - Taronja - Mel - Avellana - Fondant - Fruits.

Tots aquells ouïts - ENTRE ELS MÉS EXQUISITS - SE TROVEN EN LA MÉS ALTA EXPRESIÓN DE REFINAMENT EN ELS

ELABORATS PER : FILS DE LUDVÍG COMET : FIGUERAS :



Successora d'Evarist Arnús
Fundada en 1846

Sucursal de Figueres
Casades de Còdol, núm. 15 (Rambla)

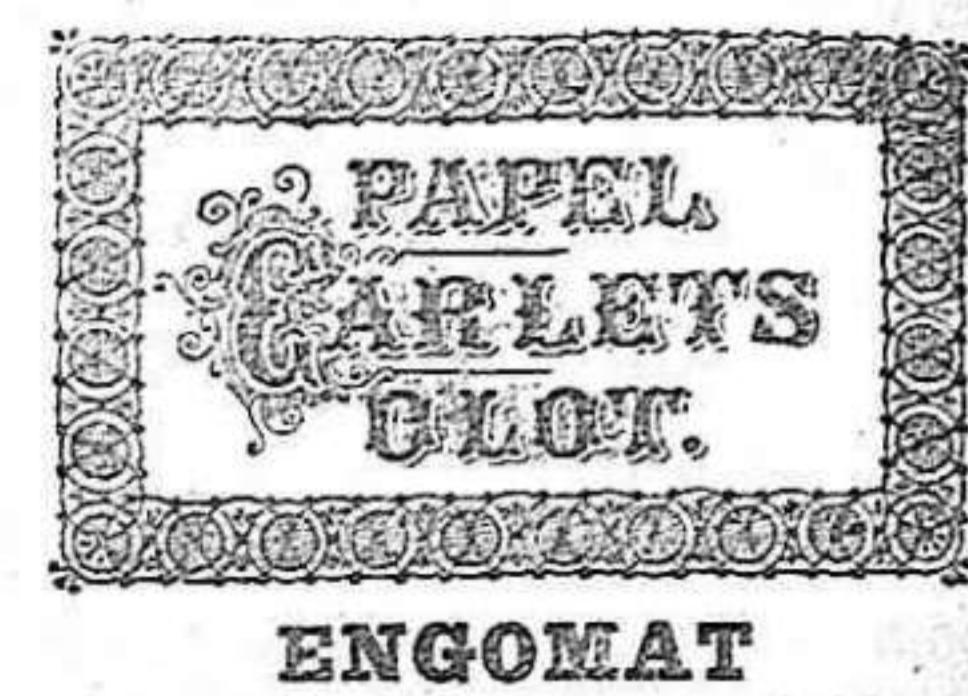
Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valors de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer

* Demà al Centre local d'Excursions i Esports efectuarà una excursió al bell indret de La Caua, per tal de visitar-ne la cascada i les ruïnes del castell de Les Escaules.

* Ha sortit cap a Madrid el president de la Diputació N'Onofre Pont, acompanyat del diputat provincial En Josep Ferran.

FUMADORS



* Ha pres possessió del seu càrrec el nou músic major de la banda del regiment de Sant Quintí, senyor Josep Alvarez Cancio, per la qual cosa tornaran a repredre's els concerts dominicals de la Rambla de temps ha suspenys.

* Per En Josep M.^a Salvador Sabat s'ha interposat recurs contencios-administratiu contra l'accord de la Comissió permanent de la Diputació d'aquesta província, de 6 d'agost darrer, pel que va ésser nomenat arxiver-bibliotecari de la mateixa el figuerenc N'Antoni Papell Garbi.

= Casa per a vendre al carrer de Sant Vicenç d'aquesta ciutat; consta de baixos, primer i segon pis. Està lliure de càrregues i renda 700 pessetes anuals.

Rao a la impremta d'aquest periòdic.

* La festa major del vei poble de Vilafant va veure's, com cada any, força concorreguda, sobretot de figuerencs.

* El Reial Club Marítim de Roses en sa darrera reunió general extraordinària, convocada per a canviar part de la Junta directiva, va elegir per unanimitat per als càrrecs de vice-president i vice-secretari els senyors Pius M. Gallego i Joaquim Coll de Cendra.

= Botiga en venda de comestibles, begudes, grans, etc., situada en punt cèntric d'aquesta ciutat. Rao en aquesta Administració.

* El Govern ha assenyalat normes generals per a la imposició de multes als autos que vagin amb més velocitat de la reglamentària i que dintre les poblacions portin les faroles tan enceses que enlluernin. Són infraccions aquestes que per dissort les veiem repetir-se massa sovint a la nostra ciutat i que sempre fan estar amb l'ai al cor als pobres desgraciats que encara van a peu.

= FARRATGERES. Naps rodons llargs, carottes, bersim, fenc, tréfules, ausarda, fajol, sinagre, veves, raygrass, sorgo d'hivern i barreges adequades a cada terreny per a compostió de prats i herbes. Detalls gratuïts. Dipòsit de sementer, plaça Indústria, 5, Figueres.

* Han estat nomenats mestres interins de Castelló d'Empúries, Bonaigua, Pontós i Figueres, els Srs. Joaquim Carbó Vives, Conrad Batlle, Manuel Bofill Solà i Francesc Gibert, respectivament i mestresses interines de Viladamat, Palol de Rebardit, Roses, Vilarnadal, Cistella, Llansà i Pont de Molins, les senyores Maria Mitjà, Josepa Ortiz, Maria Juli, Maria Roger, Carme Jordà, Maria A. Ester i Dolors Roure Pla, respectivament.

= HI HA EN VENDA diverses cases a Migdia de França, compostes d'edificis per al propietari i el masover i grans extensions de terreny amb les maquinàries i bestiar per a llur explotació agrícola, de grans rendiments i preus des de 20.000 a 1.000.000 de francs, amb facilitats de pagament.

Per a informes al Procurador Lagressa, Figueres.

Coincidint amb la desaparició gairebé total de les orenetes, ha caigut pels volts d'aquesta ciutat una plaga fenomenal de rantells que es complau a deixar llurs senyals a totes les persones que s'atreveixen a escampar la boira per fora. Dimarts cap al tard, per a no anar més lluny, un exèrcit de rantells va ocupar els punts estratègics del Parc-bosc en tal forma, que tota la concorència, bona i embutllofada, hagué d'arrencar-se a córrer, ajuntant-s'hi l'amo del bar, qui es vegé precisat a tancar-lo llavors pel citat motiu.

Clinica Dental Vila Sabater
Placeta, 25.—Figueres.—Telèf. 500.
Hores: 9 a 1 i 3 a 7.

Per a entrenement del material de tracció mecànica que posseeix, s'ha assignat la quantitat de mil pessetes al regiment d'infanteria de Sant Quintí.

La nostra obligada i conseqüent actitud enfront de la llefiscosa actuació de la Comissió d'espectacles del Casino Menestral, ha fet de pollaguera els membres de la mateixa, els quals, de les planes estant d'un periòdic local, ens han dedicat una pila de penjaments per a justificar-se a si mateixos. Mentre prenem alè per a contestar-los, si ens lleu per a això, els aconsellem com a remei indicat per a rebaixar la sang una bona infusió de til·la.



Dipòsit a l'antiga i acreditada farmàcia de R. Martin, Rambla, 12.

* Ha pres possessió del seu càrrec de cònsol de Xile a Port-Bou, el senyor Enric Ràfols.



Continuen amb gran activitat els preparatius per a la inauguració definitiva dels nous locals del Patronat de la Catequística instal·lats al Teatre Principal. Aquesta festa tindrà lloc diumenge vinent a migdia, entronitzant el senyor econòmic al saló principal del nou estatge la imatge del Sagrat Cor de Jesús, cantant-se el «Credo» popular i el «Crist venç».

A la tarda s'inauguraran les populars vetllades, que segons les nostres notícies, no mancaran cap festa, a l'igual que l'any passat. Es representarà per primera vegada el grandioso drama en tres actes «Arthur de Ling», amb vestuari d'època de la Casa Patuel i la divertida joguina «El senyor Josep de les despeses». En les sessions cinematogràfiques seran projectats els millors films de totes marques, amb tal que tinguin garanties de moralitat i art. Per donar relleu a la pròxima temporada, hom parla de la imminent visita de la primera Secció d'aficionats de Catalunya, la del «Casal Catòlic de Sant Andreu» de Barcelona, guanyadora del premi d'honor en el passat concurs d'Olot.

El dia primer d'octubre seran inaugurades les classes d'ensenyament elemental i de música que enguany tindrà el Patronat.

Professora de piano i teoria-Solfeig
Neus Gómez Crosas

Amb titols del Conservatori del Liceu de Barcelona.

Obertura de curs: Primer d'octubre.
Hores de 9 a 1 i de 3 a 7.

(Es donen lliçons a domicili.)
Perelada, 5, tercer.—FIGUERES

Ahir cap al tard a la carretera de La Junquera l'auto del senyor Dalmau, del comerç d'aquesta ciutat, va topar amb un arbre, resultant il·lesos, segons les referències que posseïm, els ocupants del cotxe i quedant aquest força malmès.

Aigües minerals de St. Hilari Sacalm (Girona)

Descobertes a principis del segle XVIII i declarades d'utilitat pública per R. O. de 31 de desembre de 1879.

Premiades a les Exposicions de Paris, Francfort, Amsterdam, Niça, Madrid, Barcelona, Buenos Aires, etc., etc.

AFECCIONS HEPÀTIQUES: Litiasi hepàtica (càlculs biliars), Infart simple del fetge, catarro de les vies biliars.

AFECCIONS URINÀRIES: Litiasis de tot gènere i en particular l'úrica (mal de pedra), catarro crònic de la bufeta. Artrítisme.

Per a les comandes: Dr. Andreu, Rambla de Catalunya, 66, Apartat 146, Barcelona.
DIPOSIT A LES MILLORS FARMACIES.

Vostè pot donar a ses mans, braços i escot el mateix tò vellutat del rostre, si faús del

VELOUDY de DIXOR

PARIS

Producte de beutat completa

Substitueix a les cremes i als polvos

NO TACA NI ES GREIXOS

DE VENDA EN PERFUMERIES I DROGUERIES

CONCESSIONARIA-FABRICANT:

A. PUIG. Valencia, 223. / BARCELONA

* Tot i ésser a mitjan setembre, la calor encara dóna bastant que fer al termòmetre. Solament a les nits es nota una mica de fresqueta.

Maria Pacareu, modista,
s'ofereix per treballs a casa i a domicili. Carrer de St. Francesc de Paula, n.º 5, segon.

* Demà arriba d'excursió artística el cor La Sardana de Puigcerdà.

GORRES

DEL

Fabricant al Consumidor

Abans de comprar, examineu els nostres **PREUS**

Vendes a l'engròs i detall

PARAROLS :

Monturiol, 9 — Lasauca, 13
FIGUERES

Religioses

CULTES

Església Parroquial.—Demà, diumenge, a les set, missa i visita a sant Josep, a dos quarts de vuit, missa de Comunió general reglamentària de la «Lliga parroquial de Perseverança»; a les nou, missa de novena; a les deu, exposició de S. D. M., ofici, homilia, processó i reserva; a dos quarts de tres, catecisme, i a tres quarts de set, rosari i novena, continuant a la mateixa hora i amb missa a les deu, fins divendres.—Divendres festa de la Verge Santíssima de la Mercè, misses cada mitja hora, fins a les onze, al seu propi altar; a les deu, solemne ofici i salve, i a tres quarts de set de la tarda, rosari i conclusió de la novena.

Església de Sant Antoni.—Dissabte vinent, dia 25, es comença en aquesta església la solemne novena que a honor del seu Seràfic Patriarca Sant Francesc celebra la V. O. T. en commemoració del VII Centenari del seu gloriós trànsit i preparació de la seva festa. Els cultes seran missa i exercicis propis cada dia a les set del matí.

Quaranta Hores.—Continuen a l'església dels Desemparats.



Dipòsit: P. Alegri Beya, carrer Joan Matas, 17, Figueres.

* HORTALISSES. Cols d'istiu i primavera, naps de Capmany i francès, carottes, enciams, escaroles, ravenets, salsifis, groselles, crèixens, cebes i porros, colinap, colirave, bleda-rave de menjar. Indiquem gratuïtament els adobs àpropriats a cada planta. Dipòsit de sementer, plaça Indústria, 5, Figueres.

-- Dolors Junyent, MODISTA,

ofereix els seus serveis a domicili.
Carrer Joan Maragall, 25, Perruqueria,
FIGUERES

= Salvador Torres SASTRE

Confecció acurada en trajes de paisà i de militar.

Taller: carrer d'En Joan Maragall (abans de la Presó), 23, Figueres.

— Perxas, Dorca y Cia., Banqueros.—Habiendo sufrido extravío nuestro resguardo de depósito número 14.608, fecha 15 Julio 1926, de pesetas 750, a favor de don Jaime Torrent, de Vilabertrán, lo hacemos público por medio del presente anuncio, y de no presentarse ninguna reclamación dentro el plazo de quince días a contar desde hoy, libramos un duplicado de dicho resguardo, sin responsabilidad alguna por nuestra parte.
Figueres 11 de septiembre de 1926.

= Quiosc de begudes

de Joan Lliuró situat a l'indret més atractiu del Parc-bosc d'aquesta ciutat. Servei esmeritat de refrescos, licores de marca, «sandwichs», etc., etc.

-Gran Tocinería de JOSÉ SANVISENS

Calle de Perelada, 3

A mi numerosa clientela participo que desde el domingo dia 19 del actual encontrará en mi establecimiento toda clase de embutidos, carne fresca de cerdo y manteca pura al precio mínimo de 3 ptas. quilo.

— Successor d'Hurtado.

Dentista

Caamaño, 4. Pròxima obertura.

— Botiga de comestibles

i begudes, ben situada i acreditada, es ven. Raó al carrer de Perelada, 75.

— Atenció! Senyores i Senyorettes.

Sols en dos mesos poden aprendre de tallar i confeccionar perfectament Color i Blanc.

Dirigir-se a l'única i acreditada a Figueres

— Academia Parisién Martí.

Professora: Dolores Laporta, Lasauca, 1, segon pis, Figueres.

— ES VEN a tota prova moto «Terrot» 2 1/4 H.P., estat nou, molt barata. Dirigir-se: Verge Maria, 7, Figueres.

= Pasaportes

TRAMITACIÓN RÁPIDA.

Luis Gifre, Monturiol, 7.—Teléf. 378.

— Per vendre. Unes ventalles amb portes, apardor, vela completa, despatx i prestgeries, en molt bon estat. Raó a la Fusteria Moncanut, carrer Nou.

— CUPONS

El Banc de Figueres de Ll. Vergés Vilanova pagará, des del primer de setembre, els cupons Interior i Exterior 4 per 100, de venciment primer de octubre pròxim.

— Compra-venda de blat, cívada, faves i altres cereals de l'actual collita. Se'n paguen els millors preus.

Joan Lloveras Bret, Muralla, 9, telèfon 488, Figueres.

Important per a vaquers, ramaders, propietaris, etc. — Grans reformes amb màquines modernes per a triturar cívada, ordi i tota mena de cereals per a l'alimentació del bestiar.

— Es necessiten meritoris per a treballs d'oficina. Informaran en aquesta Administració.

Amélie - les - Bains (França)

Grand Hôtel des Thermes Romains

Establiment de banys al mateix hotel. GARATGE. RESTAURANT

Grandió i bell parc fresc exclusivament per als clients de l'Hôtel

Preu de l'Hôtel: de 28 a 35 francs cada dia

Esmorzar-dinar, sopar i habitació

AIGUA CORRENT A TOTES LES HABITACIONS

Queviures fins i antiga Cansaladeria de

JACINT BOSCH AMAT

Portella, 7 i 9 — Rambla, 11. — FIGUERES

Cafès, Tes, Sucres, Xampany, Vins i Licors de les millors marques, Bombons i Caramels, Formatges de procedències directes, Mantega legitima de Santander, Conserves de totes classes. — Especialitat en Fiambres, Embutits i Sandwichs.

Recepció diària de Pa de Viena de la casa Esteve Riera de Barcelona.

"Colmado Victoria"

Plaça Catalunya, 6. — Telèfon n.º 317. — FIGUERES

Vendre a preus reduïts i bona mercaderia es deu a l'exit que assoleix cada dia aquesta casa. Faci les seves compres al "COLMADO VICTORIA" a profit de vostè.

Productes alimenticis per preparar àpats al camp, muntanya, al mar i altres excursions.

Conserves, llagostins, tonyina en oli, tonyina mortadel·la, galetes Nelia, bombons xocolata en escabetxa, anxoves, olives, champignons, calamars, faves a la catalana, pebrots, tomates, Nelia, formatge, mantega, sal cerebos, vins Castell del Remei, chartreuse, xampany Moët, Saint Martin, Codorniu; anís i xeràs.

Desitjant donar a conèixer la marca de Xampany Saint Martin, estableix preus quasi de regal solament per a uns dies.

Especialitats per al consum a l'estiu: sidral Teixidor, xarops, orxates, sodes, salutines i compimits Stella.

Grans existències en tota mena de productes alimenticis. Preus especials per a revenedors, Hotels, Bars, Col·legis i Cases de Beneficència.

Servei a domicili

Perxes, Dorca i Comp.^a

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria Règia de la Banca Privada

Aquesta antiga casa es dedica a tota mena d'operacions de BANCA, BORSA, GIRS, VALORS, CUPONS, DESCOMPTES, COMPTES CORRENTS, IMPOSICIONS A INTERÉS EN PESSETES i MONEDES EXTRANJERES, A LA VISTA i A TERMINI. CANVI DE MONEDES.

de 37'50 a 36'25 Hectòlitre

Ordi. > 22'50 a 21'25 >

Civada. > 15'00 a 13'75 >

Blat de moro. > 31'25 a 30'00 >

Mongetes. > 62'50 a 56'25 >

Faves. > 30'75 a 28'75 >

Veces. > 37'50 a 36'25 >

Mongets. > 93'75 a 87'50 >

Cigrons. > 00'00 a 00'00 >

Oli. > 201'61 a 193'55 >

Patates. > 18'00 a 17'00 Quintà m.

Palla. > 00'00 a 00'00 >

Tossino. > 24'00 a 23'00 10 quilos

Anyells. > 50'00 a 00'00 un

Ovelles. > 80'00 a 00'00 una

Anecs. > 10'00 a 8'00 parell

Gallines. > 18'00 a 14'00 >

Pollastres. > 12'00 a 9'00 >

Conills. > 10'00 a 8'00 parell

Oques. > 10'00 a 8'00 una

Ous. > 3'25 a 3'00 dotzena.

de 37'50 a 36'25 Hectòlitre

Ordi. > 22'50 a 21'25 >

Civada. > 15'00 a 13'75 >

Blat de moro. > 31'25 a 30'00 >

Mongetes. > 62'50 a 56'25 >

Faves. > 30'75 a 28'75 >

Veces. > 37'50 a 36'25 >

Mongets. > 93'75 a 87'50 >

Cigrons. > 00'00 a 00'00 >

Oli. > 201'61 a 193'55 >

Patates. > 18'00 a 17'00 Quintà m.

Palla. > 00'00 a 00'00 >

Tossino. > 24'00 a 23'00 10 quilos

Anyells. > 50'00 a 00'00 un

Ovelles. > 80'00 a 00'00 una

Anecs. > 10'00 a 8'00 parell

Gallines. > 18'00 a 14'00 >

Pollastres. > 12'00 a 9'00 >

Conills. > 10'00 a 8'00 parell

Oques. > 10'00 a 8'00 una

Ous. > 3'25 a 3'00 dotzena.

de 37'50 a 36'25 Hectòlitre

Ordi. > 22'50 a 21'25 >

Civada. > 15'00 a 13'75 >

Blat de moro. > 31'25 a 30'00 >

Mongetes. > 62'50 a 56'25 >

Faves. > 30'75 a 28'75 >

Veces. > 37'50 a 36'25 >

Mongets. > 93'75 a 87'50 >

Cigrons. > 00'00 a 00'00 >

Oli. > 201'61 a 193'55 >

Patates. > 18'00 a 17'00 Quintà m.

Palla. > 00'00 a 00'00 >

Tossino. > 24'00 a 23'00 10 quilos

Anyells. > 50'00 a 00'00 un

Ovelles. > 80'00 a 00'00 una

Anecs. > 10'00 a 8'00 parell

Gallines. > 18'00 a 14'00 >

Pollastres. > 12'00 a 9'00 >

Conills. > 10'00 a 8'00 parell

Oques. > 10'00 a 8'00 una

Ous. > 3'25 a 3'00 dotzena.

RENOMENATS CARAMELS I BOMBONS

Marca SOL Registrada

DE VENDA: En els principals establiments
de confiteria i «colmados» de tota Espanya

J. BERNABÉ - BARCELONA (Proveïdor de la Reial Casa)

Serralleria i Zaller Mecànic Llorenç Calvet

DE — FIGUERES

Reparació de tota classe de maquinària agrícola, motors explosiò, màquines d'escriure i demés. — Construcció de tota mena d'obres, reixes, portals, balcons, etc., etc. — Soldadura autògena, alumini, metalls, ferro, ferro colat i mal·leable.

Representant directe dels Elevadors d'aigua Casadevall, únics que la seva instal·lació és a fora del pou.

Visiteu aquesta casa i us convencereu de la seva garantia en el treball i l'economia en el preu.

"Banco de Crédito Ampurdanés SA"

FIGUERES

BANCA — BORSA — CANVI

Correspondencia dels Srs. Soler i Torra Germans, de Barcelona.

Negociem els cupons dels Deutes de l'Estat venciment primer octubre.

Mercat del dijous

Blat. de 37'50 a 36'25 Hectòlitre

Ordi. > 22'50 a 21'25 >

Civada. > 15'00 a 13'75 >

Blat de moro. > 31'25 a 30'00 >

Mongetes. > 62'50 a 56'25 >

Faves. > 30'75 a 28'75 >

Veces. > 37'50 a 36'25 >

Mongets. > 93'75 a 87'50 >

Cigrons. > 00'00 a 00'00 >

Oli. > 201'61 a 193'55 >

Patates. > 18'00 a 17'00 Quintà m.

Palla. > 00'00 a 00'00 >

Tossino. > 24'00 a 23'00 10 quilos

Anyells. > 50'00 a 00'00 un

Ovelles. > 80'00 a 00'00 una

Anecs. > 10'00 a 8'00 parell

Gallines. > 18'00 a 14'00 >

Pollastres. > 12'00 a 9'00 >

Conills. > 10'00 a 8'00 parell

Oques. > 10'00 a 8'00 una

Ous. > 3'25 a 3'00 dotzena.

PREPARADOS MANDRI

Por el Doctor F. MANDRI
MEDICO Y QUIMICO FARMACEUTICO

CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, despareciendo por rebelta, que sea.

CURA EL DOLOR de cabeza, neuralgias (Faciales, Intercostales, de riñones, Clácticas) y las molestias periódicas propias de la mujer.

TÓNICO MANDRI

Clínica Dental

a càrrec del dentista

JULI MATEU

Successor de R. VIÑAS

Visita de 9 a 1 i de 3 a 6

Carrer Nou, núm. 9

FIGUERES

Retalli l'adjunt cupó i li enviarem gratis una mostra de l'incomparable

SABÓ NILUS

J. FONT i C. S. en C.

-- BARCELONA

Escrígu en el sobre l'adjunta direcció:

Perfumeria NILUS

Mallorca, 123 -- BARCELONA

CUPÓ per a rebre GRATIS una mostra de SABÓ NILUS.

Nom _____

Direcció _____

Població _____

Casas y campos en venta

Una gran casa en Llansá, propia para fonda, café o comercio; es una de las mejores de la población y situada en su centro. Urge venderla por tener que ausentarse el dueño.

Un magnífico chalet en el Puerto de Llansá; reune muy buenas condiciones. Precisa también venta rápida por tener que ausentarse su propietario.

Una casa en Figueras, cuyo alquiler produce 1.500 pesetas anuales; bien situada. Se cederá a un precio módico.

Una gran huerta, con buena casa en su centro, y un campo—buen terreno—de 20 vesanas cerca de la misma; todo a un kilómetro de Figueras. Se venderá junto o por separado.

Una gran casa en el pueblo de Ordís, y unas 100 vesanas de terreno (campos 76 vesanas y 30 de yermos) en sus alrededores. Se vende todo junto en buenas condiciones.

Informarás: Luis Gifre, Figueras, Monturiol, 7. Teléfono, 378.

Llet - Moka -
Taronja - Mel -
Avellana - Fondant -
Frutes -



Tots aquells ouvres
ENTRE ELS MÉS EXQUISITS
se troben en la més
alta expressió de
REFINAMENT EN ELS

ELABORATS PER : FILS DE Lluís COMET : FIGUERAS :

Fábrica de Cestería

DE

José Sepulcre

Construcción y reparación de toda clase de sillones de mimbre y junco

Gran surtido en canastillas para ropa de Niño alta novedad, cunas, cunas Moisés con y sin coche y todo lo concerniente al arte de cestería fina.

Se componen, lavan y tiñen toda clase de cestos.

Se cubren garrafas.

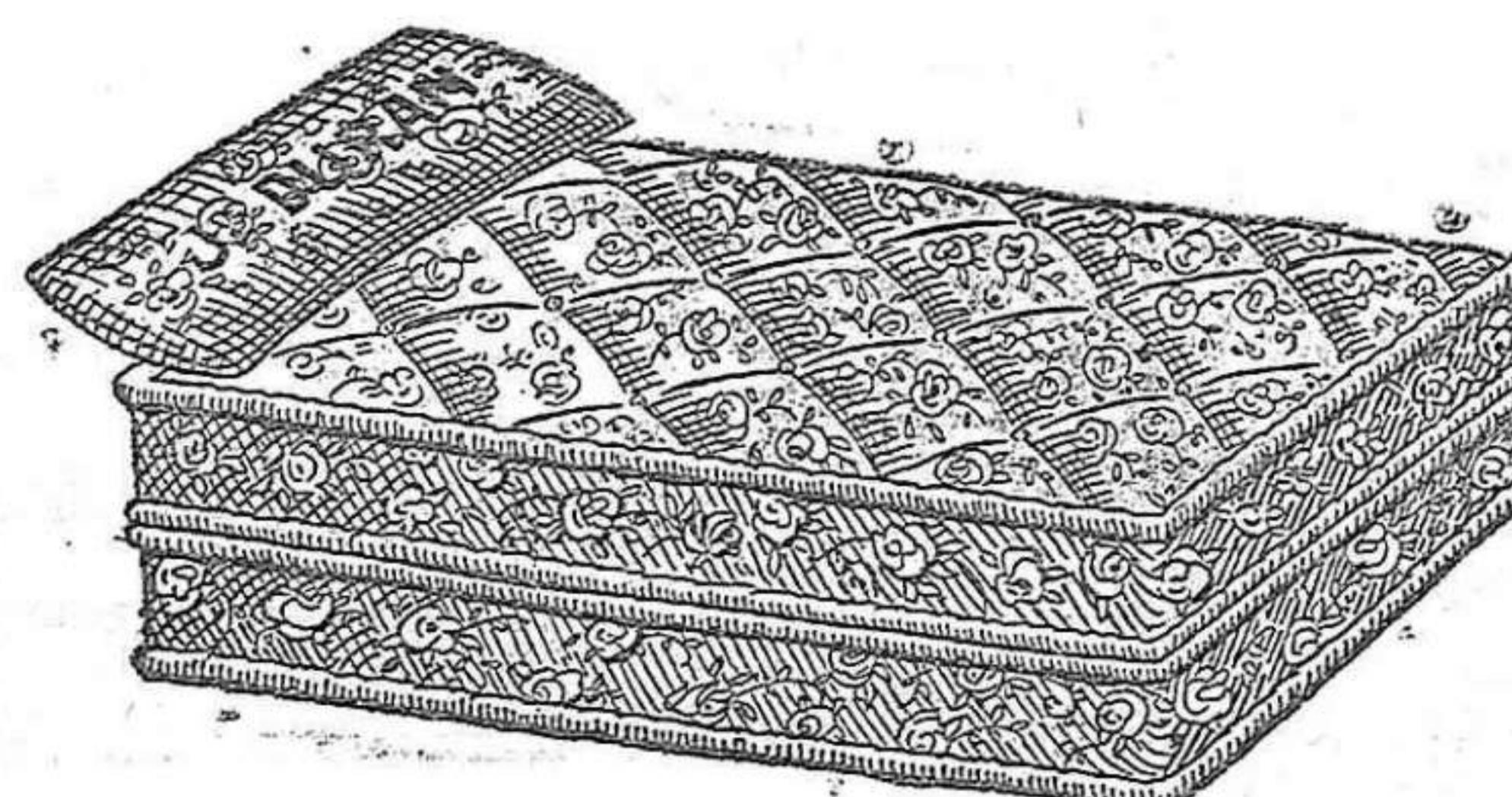
Ventas al mayor y detalle: calle Sol de Isern, 7 y 8,
junto al Convento de S. José, Veladoras de enfermos, FIGUERAS

GRAN COLCHONERIA

DE

JOSE DURÁN

Perelada, 18 — FIGUERAS



Lanas
en rama
para
Colchones

Algodones en rama, erin, borras, miraguano y plumas.
Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica BOLÓ para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &, &, quedando blandas como en su primer estado.

Se rehacen colchones a domicilio

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

Jacint Masgrau -

Plaça Constitució
BANYOLES

Gran liquidació! Veritable liquidació!

Merceria - Teixits - Confecció de roba blanca - Paraigües

La Casa Masgrau participa a la seva distingida clientela i al públic en general, que desitjant retirar-se del negoci i dedicar-se solament a la fabricació, vol liquidar tots els gèneres a preus reduïts.

Banyoles, juny de 1926.

Grans rebaixes de preus

ES TRASPASSARIA LA BOTIGA A BON PREU

ELIXIR ESTOMACAL
SAIZ DE CARLOS
(STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, AYUDA A LAS DIGESTIONES y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

Dolor de Estómago

Dispepsia

Acedías y Vómitos

Inapetencia

Flatulencias

Diarreas en Niños

y Adultos que, a veces, alternan con

Estreñimiento

Dilatación y Úlcera

del Estómago

Disentería

OBRA COMO ANTISÉPTICO DEL APARATO DIGESTIVO curando las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición.

Ensáyese una botella y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

PURGATINA SAIZ DE CARLOS. CURA el estreñimiento pudiendo conseguirse con su uso una deposición diaria. Los enfermos biliosos, la plenitud gástrica, vaídos, indigestión y atonía intestinal, se curan con la PURGATINA que es tónico laxante, suave y eficaz.

Venta: SERRANO 30, Farmacia, MADRID y principales del mundo

AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado



REMEDIO - AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las **Gallinas, Ocas, Patos, etc.**

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia **PERXAS** (antes Capell). - FIGUERAS

Banc de Figueres

— DE —

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per **FRANCS** el Banc de Figueres.

Per **VALORS** el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, llibretes d'Estalvi al 4 per 100, subscripció a Emprèstit, canvi i conversió de títols, etc., el **BANC de FIGUERES**.

Proveu-ho i us en convencereu.

«La Veu de l'Empordà

Libre de vendes
Model perfeccionadíssim

— Propietats en Venda

Se n'hi troba una de més de mil vessanes d'extensió dins els termes municipals de Cistella Terrades. Es compon de dues masoveries, al poble de Vilaritg, cada una d'elles amb casa gran i solida i dependències per a nombrosos bestiar. Hi ha bon nombre de vessanes de terreny cultiu, molt d'olivet i vinyes, amb grans extencions d'érms i bosc, molt apropiat per a ramat.

També n'hi ha una altra per a vendre al terme municipal de Terrades, veïnat de Pala Surroca. Es compon d'una gran casa suara restaurada en sa totalitat, amb tanta solidesa com si fos nova, havent-hi demés un grandidós corraller i cabanya. Consta de més de quatre cutes vessanes, consistentes en terra campa i gran extensió de bosc i erms, apropiat per a un nou brós ramat.

Informarán per a ambdues propietats en questa Administració.

Serralleria Mecànica i Fabricació d'Articles de Ferreteria de **Jacint Cufí**

Fàbrica i Taller: Sant Domingo, 9.-Magatzems: Muralla, 4

FIGUERES

Immens estoc de balcons, reixes i portals artístics, golfos de totes mides, fallebes en tronc o completes, treballs forjats i tota mena d'articles d'Agricultura i Indústria. Soldadura autògena.

Rapidesa, perfecció i economia en tots els encàrrecs que es facin.

mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jersey, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitats superiors.

Fàbrica de

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanys corrents.

Fàbrica i Despatx: JOAQUIM VERN

Forn Baix, 4. — FIGUERES

CAFÈS CARRETÉ

Unic Dipòsit a Figueres:

D.: CONSOL SURRIBAS

Muralla 18, — COLONIALS

Els Cafès Carreté són la millor beguda per a després de l'ápat. Tenen un gust tan exquisit que fan la vida agradable. La cura que es té en torrar-los fa que al primer assaig es facin indispensables. Recomaneu-los als vostres amics i us ne donaran grans mercés.

En paquets d'origen de 100, 200 i 250 grams.

Alerta! Alerta!

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales **VICHY CATALAN**, sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrezcan, puesto que las de los manantiales **Vichy Catalán**, llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre **Sociedad anónima Vichy Catalán**, y por lo tanto dejan de proceder de dichos manantiales las que no los lleven.

Motors Diesel i Semi-Diesel (olis pesats)

de les millors marques.

Motors a gasolina de maneig pràctic i senzill, màxim d'economia.

Bombes modernes per a elevació d'aigües, podent-les extreure de qualsevol fondària i distància.

Bombes per a esgotament de pous, canals i rius. Se'n lloguen.

Maquinària Agrícola **Massey Harris**

P. BRUNET, constructor mecànic

Plaça del Comerç, 13 i 14 - Figueres

Rob-Vida
• MIRET •
AUMENTA EN ABUNDANCIA
LA LECHE A LAS MADRES

Es una horchata fosfatada, de gusto exquisito, compuesta del jugo lechoso de las hierbas lecheras que cemen instintivamente las cabras y las vacas a fin de proporcionarse gran cantidad de leche para sus hijas. Si las madres que eran toman este preparado (n.º 2) tendrán leche más que suficiente para criar robustos a sus hijos y ellas encontrará en él un gran reconstituyente. El (n.º 1), que se toma durante el embarazo, calma los vomitos y la albuminuria, desarrolla el feto y asegura un parto feliz y mucha leche. Recomendado por los médicos en la Casa de Maternidad de Barcelona y por muchas señoras comadronas.

Autor: Plaza Comercial, 9, Farmacia — BARCELONA
DE VENTA EN FARMACIAS